



Szkolenie stacjonarne

"Głusi i słabosłyszący studenci na moich zajęciach – jak zapewnić im pełen udział?"

- dla nauczycieli akademickich UW

**Prowadzący: prof. dr hab. Jadwiga Linde-Usiekniewicz, mgr Małgorzata Talipska,
Wydział Polonistyki UW**

Szkolenie obejmuje 8 godz. dydaktycznych i jest realizowane w formie 1-dniowej. W trakcie trwania każdego szkolenia przewidziane są przerwy.

MIEJSCE: sala 200, budynek Samorządu Studentów UW, ul. Krakowskie Przedmieście 24, Warszawa

Oczekiwania pod adresem uczestników:

Zaplanowanie i przygotowanie, a następnie przeprowadzenie w ramach szkolenia mikrozajęć (10-15 minut; wykład lub ćwiczenia) z własnej dyscypliny (na poziomie OGUN-u) lub z innego tematu (inspiracją może tu być własne hobby, kultura popularna, sport, gotowanie....). W czasie takich mikrozajęć pozostałe osoby uczestniczące będą wcielały się w osoby studiujące. Jeżeli w mikrozajęciach wykorzystane będą jakieś materiały (np. prezentacje, teksty), prosimy o ich przesłanie na dwa dni przed szkoleniem.

Celem szkolenia jest:

Rozwinięcie kompetencji i nabycie umiejętności w zakresie zapewnienia pełnej dostępności prowadzonych zajęć dla osób głuchych i niesłyszących. W szczególności uczestnicy zostaną zapoznani z podstawowymi informacjami o Głuchych, ich języku i kulturze; wyjaśnienie pojęć głuchy – Głuchy -- słabosłyszący. Podczas szkolenia zostaną zaprezentowane obowiązki uczelni wobec g/Głuchych i słabosłyszących oraz zasady pracy z tłumaczem i asystentem notującym. Uczestnicy będą mogli przećwiczyć prowadzenie zajęć za pośrednictwem tłumacza PJM, a także przedyskutować doświadczenia na temat przygotowania, organizacji i prowadzenia zajęć w celu zapewnienia pełnej dostępności.

Po ukończeniu cyklu uczestniczka/uczestnik:

- Zna:
 - naturę języka migowego i elementy kultury Głuchych (we wstępnym zakresie);
 - obowiązki ustawowe uczelni wobec g/Głuchych i słabosłyszących oraz sposoby realizacji;
 - sposoby zapewnienia dostępności własnych zajęć studentom głuchym i niesłyszącym;
 - zasady pracy tłumacza PJM i sposoby współpracy z nim.
- Rozumie:
 - konieczność zapewnienia g/Głuchym i niedosłyszącym pełnego uczestnictwa w prowadzonych przez siebie zajęciach;
 - rolę tłumacza PJM i asystenta notującego na zajęciach.
- Potrafi korzystać z:
 - pośrednictwa tłumacza;
 - narzędzi i technik ułatwiających percepcję.

Ramowy program

1. Wprowadzenie do szkolenia
2. Część pierwsza – teoretyczna:
 - a. Wprowadzenie: Głusi i ich język i kultura – podstawowe wiadomości; Głusi, głusi, i





słabosłyszący.

- b. Technologie wspierające słabosłyszących i niesłyszących.
- c. Obowiązki uczelni wobec osób g/Głuchych, niesłyszących i słabosłyszących.
- d. Prowadzenie zajęć z wykorzystaniem tłumaczenia na PJM.
- e. Prowadzenie zajęć ze osobami korzystającymi ze wsparcia osoby notującej.
- f. Doświadczenia z pracy z wykorzystaniem tłumaczenia na PJM i wsparcia osoby notującej.

- przerwa obiadowa

3. Część druga – warsztaty

- a. Każda uczestnicząca osoba przeprowadza mikrozajęcia (zaplanowane wstępnie na 10-15 minut) dla pozostałych uczestników i osoby Głuchej za pośrednictwem tłumacza.
- b. Omówienie doświadczeń, dyskusja, pytania.

4. Podsumowanie, zakończenie

Aktualnie realizowane szkolenia można zobaczyć na platformie

<http://szkolenia-rozwoj.uw.edu.pl/> w kategorii „Szkolenia dla nauczycieli akademickich”

Pytania prosimy kierować na adres:

szkolenia.dydaktyczne@uw.edu.pl

Istnieje możliwość realizacji programu szkolenia na zamówienie jednostek UW.

Szkolenie stacjonarne "Głusi i słabosłyszący studenci na moich zajęciach – jak zapewnić im pełen udział?" jest realizowane w ramach Programu zintegrowanych działań na rzecz rozwoju Uniwersytetu Warszawskiego, realizowanego w latach 2018-2022 i współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój.

